Atyahy ne kyosy Yakobus

Tun a khatu malosu kitab ne

Iry makesy atyahy neke ani a Yakobus. Ode iry mahe Kitab Lanke ti taras neke, rrekan o Yakobus neke ity Ebut Yesuske wai amury i (Mat. 13:55; Gal. 1:19). Yakobus ika usu khatu ti iry matohak Yesuske wait sey rasambayan tike o Yerusalem (Kis. 21:18; Gal. 2:9). Kyoat desike kyesy atyahy ne, ode yosa ba ti Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru mamin ti nuske ktem ne (Yak. 1:1), keskyede Yakobus wasi nyanoke eras ti iry mabacaare mumu, de lema ti iry Yahudi-nare rmesan bo.

Ti atyahy neke, Yakobus tyanuk a iry matohak Yesuske wait kubkubak a mlay bain-bain ti Hulasokwe (Yak. 1:27), ma byohe, kolnye ttanuk ohe ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun Itanukare, desikemo ity wait tohtohak maoly desike lema kika kbuan (Yak. 2:14-26). Lemadendye musti mo tbaca Yakobus wasi snurat nekre mumu, kali kyety eraske ma ity ti ity wait mormyorif sew kyaki nekre ti kiba knaru ne.

Kitab ne kisike kolnye

Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (1:1)
Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke (1:2-8)
Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye (1:9-11)

Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke (1:12-18)
Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun (1:19-27)
Kete taseak mat (2:1-13)
Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke (2:14-26)
Musti mo tajaga mamak ity mat nekre (3:1-12)
Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe (3:13-18)
Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne (4:1-10)
Snuratke ma kete tukun irkye (4:11-12)
Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire (4:13-17)

Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti
e, neke Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru
a mahe a masakar sir ti lasmyerke khaha ne. Yaw
neke Yakobus ma Hulasokwe wasi at yaw, ode ity
Ebut Yesus Kristuske* wasi at yaw dakun, neke
kuten eraske ti miktemtem mumu.

Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke

2 Waikw o hatnimakw a matohak Yesus e! Kol-
nye nam salno salik neke dum a khyury a e ma
masunkwe kdyan e, desikemo kete ralamire kitol,
de mimukmuka e bo.
3 Kali mhye ohe, kolnye masunkwe kdyan
ity, ode ttohak Hulasokwe bain-bain, desikemo
masunw desy kyala ity ma talkyaw ity ralat a
kralanare manenen.

---

* **1:1** Kristus neke kbuanke o Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne. Ode ti atyahy neke Yakobus hyaly Yesuske Anike ti Kristuske dakun.

4 Lemadendye kolnye talkyaw ity ralatare
manenen ti masunw desy, desikeo ana kyei lulw
o mlay ity, ode tot eraske ana lema ktyol ma ity
elik, de malkyakaw ity ti sai ta sai bo.
5 Keskye kolnye ti ei neke it a wasi hehei lulw o
lyakwe ktyol, desikemo musti mo iten hehe desy
toha Hulasokwe. Ana Hulasokwe yal hehei lulw
o lyaw desy ti i, kali Hulasokwe ralake eras ma
yal nam ti esei ta esei bo, ode lema kyeyer a iry
matenke dakun.
6 Keskyede kolnye iten, musti mo tyohak bain-
bain, de kete ralake kakan. Kali iry a ral kakanke
yola dene besake ma eskwe ksiri ti de ksiri ma bo.
7 Dendye iry maoly desike kete hyarap o ana yal
nam dum toha ity Ebut Hulasokwe.
8 Kali iry maoly desike ralake kilakdu a i, desyo
wasi mormyorifke ana lema ktyeka i.

Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye

9 Waikw o hatnimakw a matohak lema manait
ei sra o hah e! Biar ma lema mika wasimy namit-
namit, keskye musti mo mimukmuka e bo, kali
Hulasokwe byitil e de.
10 Ode iry maka wait malolire musti mo mimuk-
muka e dakun, kali Hulasokwe nyauk tenamire.
Kola dene tnyei mahunke ma kimin, keskye lema
soso bonyo kmyalas ma kibrok, kola iry maka
malolkye ana lema soso bonyo myaty dakun.
11 Dendye kolnye sekwe byetik ma ranrananke
manas ma khyury ma tnyei mahun desike
kmyalas, ma khuna eras desike kibrok ma atyat.

1:10 Yes. 40:6-7

Kola dene iry maka malolkye dakun, ma malmata kyeta nam ma yobak kuban, keskye ana imatkye bo.

Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke

12 Eraske kimin ti iry a maalkyaw ralake kralake, ti kyoat ktela masunkwe kena i ne. Kali kolnye yalkyaw ralake kralake manenen ti masunw desy ti kiba knaru ne, desikeo ana itot ksewanke. Ksewanke neke, myorif nini nam, kali Hulasokwe tyetak maktei de ma ana yal ksewan desike ti iry manal ralake kralake mumu ti I ne.

13 Kolnye nam dum a khyury a irkye it ma yala tot atyatke, desikeo kete tyanuk ma byohe, “Hurhury neke kyosy a Hulasokwe!” Kali lema kika namit-namit ma khyuri kyal a Hulasokwe ma yala tot atyatke elik, ode Hulasokwe dakun o lema hyury a irkye ma yala tot atyatke.

14 Keskyede irkye wasi dakdyakin atyat mesmesanke ne kyulak o ktyalik i ma khyury a i bony ne.

15 Ode kolnye tyoha wasi rekryeky o tot atyat idakin desikre, desikeo di ei lim o sal. Ode kolnye wasi lim o sal desikre it de ktyabal it ma ribun, desikeo ana khyareta kyal ralake kralake, lemade kyor i ei mamaty rala.

16 Waikw o hatnimakw kulobak e! Kete mlyura ma irire rakakmet a e ohe, Hulasokwe hyury a e ma myala tot atyatare.

17 Kali nam eras o mlay tatot nekre mumu Hulasokwe nyauk kyosy a wen sra eras imin tike. I ne iala nam madelafare ti laitke ne. Ode madelaf manosy lait desikre kihihi i, klala Hulasokwe lema ihihi I elik.

18 Hulasokwe tyanuk tun a mlaire ma yal ity ma
anan a ity, ma ity neke tmunmunmuna ti nam iala
nekre mumu. Neke ktyoha ktela imesan iohutke.

Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun

19 Waikw o hatnimakw kulobak e! Mnyenas a
ktela ne: ity ne mumu musti mo tandil ma ttomolu
tun, klala kete samlurw o tatun, ode kete samlurw
o tkeyer dakun.
20 Kali iry makeyerke lema bisa ma yala ktela
mlaire, ma ktyoha nam Hulasokwe idakinare.
21 Lemadendye musti mo totuk lakhidik ktela
maraire, ode tot atyat ribun kyalamo tala desikre
ba, ode tnauk ity tenatare ma babaf ma ttomolu
tun a Hulasokwe itan ti ity ralat a kralanare. Hu-
lasokwe tuna nekre kyala kyal ity ma tmorif.
22 Keskye kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo,
de musti mo tlakut a ttoha tun desikre dakun. Kali
kolnye ttomolu bo, keskye lema ttoha, desikemo
tmesan a takakmet a ity tenatare.
23 Kali kolnye irkye it a tyomolu Hulasokwe
tunanare, keskye lema lyakut a tyoha, desikemo
i neke yola dene iry a maatos manenen matake ti
tatayalke ne.
24 Ma nenmo yatos manenen matake ti tatay-
alke ode ilakut ba bonyo, imluak uno mata de.
25 Klala esei desike tyomolu ode lema imluak
Hulasokwe tunanare, ode byihy mamak tnyetak
Hulasokwe ma tyoha manenen, desikemo ana
eraske kimin a i ti ktela iala desikre. Kali ity
Ebutke wasi tnyetakke mlay, ode kyaditi ity toha
ity wait lim o sal nekre.

26 Ode kolnye esei desike ryekan o indil ma bya
ti kyubak ode syambayan ti Hulasokwe, keskye
lema ijaga mamak tun itanukare, desikemo mye-
san a ikakmet a tenanke bo. Ode wasi kubkubak
desike lema kika kbuan.
27 Klala mtyomolu, kubkubak a mlay bain-bain
ti ity Amat Hulasokwe, neke musti mo tsaluk
naman metw o enen som a masunkwe kidan sir
nekre, ode tajaga ity tenatare ma kete ttoha atyat
mamin ti nuske ktem ne.

2

Kete taseak mat

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye ttohak ti ity
Ebut Yesus Kristuske, I neke ksunw a I a ksyalik,
desikemo kete taseak mat.
2 Kola dene kolnye iry maka malolkye it ma
myai wen tasambayan tike, neke hyonak rabit
eras-eraske ode wasi soltya blyawanke. Ode iry
lema manait sra o hahke it ma mya dakun, desikeo
hyonak rabit marakye.
3 Desike bonyo talan a iry a mahonak eras desy
ma tbu ti i de tbohe, “Amo, mmwa ma ti mtwak-
lulw ti lulkwe!” Klala tbu ti iry lema manait sra o
hah desy ma tbohe, “Mbwa ti mumdiry o so!” Dete
lemamo, “Mtwaklulw ti flur ne bo.”
4 Kolnye tala koldyesy, desikemo takea ode
taseak mat ma desy, ma tola dene iry matetak tun
mo kitoha rala atyatke ne.
5 Waikw o hatnimakw kulobak e, mtyomolu
aduk! Iry a lema manait ei sra o hah nekre,
Hulasokwe yilik a sir ma wait tohtohakke mausw
bain-bain, ma sir ne ral ralat a kralanare ti I de.
Ode ana ratot eraske ti wen Hulasokwe ihareta

tike, kali heitlulswoke Hulasokwe tyetak maktei
de ma ana yal eras desike ti iry manal ralat a
kralanare mumu ti I ne.
6 Keskyede ity ne tahmwai iry lema manait ei
sra o hah nekre, klala talan iry maka wait mal-
olire, biar ma the ohe sir ne rala atyat ity, ode sir
ne rhait ity ba ti rukun a ity ne.
7 Iry nekre sir ne rakanak Yesuske Anike ne,
neke Any a taalan desy. Any neke Hulasokwe yal
ma ity, ma ksyusu ohe Hulasokwe wasi iry a ity de.
8 Keskye tnyetak rakesy ti Kitab Lanke kbyohe,
“Musti mo mlwobak wasimw irire kola dene mu-
lobak tenamkwe ne dakun.” Ode kolnye sew
kyaki ne ttoha ity wait Raja Lanke wasi tnyetak
desy, desikemo tala eraske ma desy.
9 Keskyede kolnye taseak mat, desikemo tala
ktela lim o sal nekre ma desy, ode klyosu ohe
tbilak a tnyetakke ma desy.
10 Kali kolnye ttoha Hulasokwe wasi tnyetak
rakesy mumu ti Kitab Lanke ne, keskyede lema
ttoha sasam bo, desikeo kola dene tasal ti tnyetak
desikre mumu.
11 Kali Hulasokwe tyanuk ma byohe, “Kete mal-
dotw.” Ode tyanuk huruk ma byohe, “Kete mt-
wabahunw iry.” Dendye kolnye lema taldotw,
keskyede ttabahunw iry, desikemo ity neke iry
mabilak tnyetak Hulasokwe de.
12 Waikw o hatnimakw e, ana Hulasokwe byihy
ity ne mumu, ma ana yukun a iry lema matoha
wasi tnyetakke. Kali tnyetak desike ne kiaditi ity
toha ity wait lim o sal ne. Lemadendye tajaga
mamak ity ti tun tatanukare ode ktela taalanare.

2:8 Im. 19:18 **2:11** Kel. 20:13-14; Ul. 5:17-18

13 Kali kolnye lema tsusu loblobakke ti irkye,
desikemo Hulasokwe lema syusu loblobakke ma
ity, ti sew a Hulasokwe ana iukun irkye ne.
Lemadendye tsusu loblobakke ti irkye, ma Hu-
lasokwe syusu loblobakke ma ity dakun, kali
loblobakke malkyakaw ma kbyilak ti ukunke.

Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke

14 Waikw o hatnimakw e, lema kika kbuan
ma kolnye ttanuk ohe ttohak ity Ebut Yesuske,
keskyede lema ttoha tun Itanukare! Kolnye tto-
hak koldyesy, desikemo ity wait tohtohak maoly
desike ana lema bisa ma kyaorif a ity!
15 Ode kolnye ity waitke it, dete lemamo ity
hatnimatke it, ma lema ika wasi simbol o rabit,
ode lema ika hina kotw o abw ma kyoat ti i ti sew
kyaki nekre.
16 Desike bonyo ttanuk ti i ma tbohe, “Mbwa
mamak, ode Hulasokwe yal eraske ti o, ma simbol
o rabit o kotw o abw ana kyoat ti o!” Keskyede
kolnye lema tal namit-namit ti i, desikemo lema
kika kbuan.
17 Kola dene tohtohakke ne dakun, ma kolnye
ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha
tun Itanukare, desikemo ity wait tohtohak desike
lema kika kbuan, de kmyaty bo.
18 Ode kolnye irkye it a tyanuk ma byohe, “Irire
dum a rtohak ohe sal mabai Hulasokwe neke
kimin a tohtohakke kmyesan bo. Klala iry salik
a rtohak ohe sal mabai Hulasokwe neke kimin ti
ktela raalanare kmyesan bo.” Keskyede khwalas
iry matanuk desike ma kbwohe, “Kolkyabei ma
khwe wasimw tohtohakke de, kolnye lema mala

2:14 Luk. 6:46

ktela erasare de? Klala oi ne bisa ma mhwe
wasikw tohtohakke, neke kyosy a ktela eras
kualanare."
19 Ode ei neke mtyanuk ohe mtyohak o Hula-
sokwe sasasam a I bony ode? Desike mlay! Keskye
ngkeskwaure rtohak ktela desy dakun, lemade
ramtaut ma ramlulurw.
20 Hei, iry a ktem e! Mbyu ma ktwanuk
kolkyabei ma mhye o, kolnye ttohak Hulasokwe,
klala lema tala ktela erasare, desikemo ity wait
tohtohak desike lema kika kbuan!
21 Myatos Abraham ity musut desy. Hulasokwe
yohut ohe, i neke mlay a i, kali ktela Abraham
ialake, neke kyoat yal anan a Ishak ti lat raeh heal
tike, ma yabar i ti Hulasokwe.
22 Ktela neke klyosu ohe Abraham wasi tohto-
hakke klyakut a kyor wasi ktela ialanare. Ode
wasi ktela ialanare kyala ma wasi tohtohakke
mausw elik.
23 Lemade ktela Abraham iala desikre ktyoha
nam rakesy ti Kitab Lanke kralake ma kbyohe,
"Abraham tyohak a Hulasokwe, dendye Hula-
sokwe byohe, 'Abraham neke iry a mlakye.' "
Khyali desike mane Abraham ne rabuk i o Hula-
sokwe lianke.
24 Lemadendye tatos ohe irkye mlay a i, neke
kyosy a wasi ktela erasare, de lema kyosy a wasi
tohtohakke kmyesan.
25 Koldyesy dakun ti Rahab wamfwet atyat desy,
ma yaldotw. Keskye heitlulswoke yal iry a Israel
maka seseakare ei wasi sekye kralake ma itina
sir, ode syaluk sir ma rala rbetik rosy sal salik ma

2:21 Kej. 22:1-14 **2:23** Kej. 15:6; 2Taw. 20:7; Yes. 41:8 **2:25** Yos. 2:1-21

rba. Dendye khyali wasi ktela eras iala desy, mane
Hulasokwe yohut ohe i neke, iry mlay a i.

26 Lemade kolnye ttohak Hulasokwe, keskye
lema tala ktela erasare, desyo ity wait tohtohak
desike kmyaty. Neke kola dene ity tenat ne dakun,
ma ity memeatke lema kimin, desikemo tmaty
dakun de.

3

Musti mo tajaga mamak ity mat nekre

1 Waikw o hatnimakw e, mryekan mamak a
e ma kete ribun a myobak ma mika kmata, ma
myajar Hulasokwe tunanare ti irkye. Kali kolnye
iry maajar Hulasokwe tuna nekre rala ktela salare
dum, desikeo ana Hulasokwe yukun sir o mdedan
ma kbyilak ti iukun iry a lema maka kmatanare
ne.
2 Ity ne mumu neke tala ktela salare ribun,
keskye kolnye esei desike ijaga manke ma lema
ktyanuk tun salke it elik, i desike iry a nelnyelkye.
Desikemo iry desike bisa ma ijaga yal tenanke
ktem ne mumu ti ktela salare, de yala ktela mlaire
kmyesan bo.

3 Lemade tatos ti kudake bo. Biar ma kuda ne
lan a i, keskye teti taskye ti hahake, ode tbity tasy
desy ma tyoha tabuke ma kkyahy a kuda desy ma
tbai kabei ta kabei bo. Desikemo thareta tal kuda
desy, biar ma tasy desy maniniw dakun.
4 Ode tatos ti kabalke dakun. Biar ma kabal
desike lan de lan, ode eskwe mety ma bisa ma ksiri
kabal desy ma kila ti de kila kmya, keskyede iry
makumak wilinke kyahy wilin desy bonyo, kabal

desike ktyoha makumak wilinke ibuke bo, biar
ma wilin desike kakan dakun.
5 Kola dene ity mat nekre dakun, ma biar ma
kakan ti ity tenat nekre, keskyede ktyanuk tun
bakbak ribun lan ne. Ode tatos akye ma kbyail mo
kakan bo, keskyede ay desike bisa ma kisorw utno
arwala lan ne.
6 Ode ity mat ne kola ne akye dakun. Kali ti
ity tenatare neke, ity mat nekre kbyenw ti atyat
ribun lan ne ma kyaraik ity tenat a ktem nekre
mumu. Mane ity mat nekre kola ay manosy ma-
maty ralake ma kihnutuk ity wait mormyorif ne
mumu.
7 Ode heal o ail mata mnas salno salik nekre
mumu, neke manunare, ror heal malamy o heal
mamin a ra nekre, rtabal heal mamin tasike krala
ne, neke irkye yala yal sir ma rmaruh, ode kyala
kyosy khyehyeike hyareta yal sir de.
8 Keskye lema irkye it a yala yal manke ma
kmyaruh! Ode lema bisa ma thareta tal dakun.
Kali ity mat nekre kihatu ksyalik, ode kbyenw ti
racunke ma ktyabahunw a irkye.
9 Kyosy ity mat nekre ma tleru Amam Lanke
Anike, neke ity Amat Hulasokwe, ode kyosy ity
mat nekre dakun o tsusno tsoba irkye, neke iry a
Hulasokwe iala sir ma rola I ne.
10 Mane tun eras o atyat nekre kbyetik a kyosy
ity nunut sasam ne bo. Lemade waikw o hatni-
makw e, lema eras ma tala koldyesy!
11 Bisa ma wer a mtelaske ode wer a mekwe
knyaha kyosy werke kmata sasamke e? Lema!
12 Lemade waikw o hatnimakw e, kyalamo aw
arake kisi aw zaitunke kisike e? Ta kyalamo tasy

3:9 Kej. 1:26

maiskye kisi aw a arake kisike e? Lema! Kola dene wer a mtelaske lema bisa ma kbyetik kyosy wer a mkeske kmatake dakun.

Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe

13 Ode ti ity ne mumu neke, kolnye iry mahei lulw o lyakwe, ma yilik a hye eraske toha atyatke, iry desike musti mo myorif eras, ode nyauk tenanke ma babaf ma totnyo yabi nekre eras dakun. Koldyesikemo wasi ktela nekre ksyusu wasi hehei lulw o lyakwe bain-bain.

14 Keskye kolnye ity ne taatil nam, ode lema tdakin irire wait erasare, de trekan ity tenatare kmyesan ma lema thaduli irkye, desikemo kete tbitil ity tenatke ma atat ma tbohe the telke ti eras o atyat. Kali ity totat nekre ksyusu o takakmet ti ktela mlaire.

15 Ode hehei lulw o lyaw maoly desike lema kyosy a wen sra eras Hulasokwe imin tike, de kyosy a lasmyerke khaha ne, ode kyosy a iry mamin ti nuske ktem ne, rtabal a ngkeskwaure dakun.

16 Dendye kolnye lema tdakin irire wait erasare, ode trekan ity tenatare kmyesan bo, desikemo ktela nekre khyury ma kyety oror o nanwaw, ode tala ktela atyat sai ta sai bo.

17 Keskyede iry manal heheke toha Hulasokwe, neke ralake kralake nelnyelnyely, ma ika eras yor irire, ode ralake kralake lublub ma lema kyeyer a hye. Itotomolu tel dakun. Ode lema iseak mat, ode lema ikakmet dakun. De sew kyaki ne, ilobak iry, ode yala ktela erasare bo.

18 Lemade iry madakin ma ika eras ia yor iry salik, ode ika eras irire dum dakun, iry neke hyury

ma raktemtem mumu ne rala ktela mlaire ma kola Hulasokwe ibuke.

4

Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne

1 Waikw o hatnimakw e, kyosy kabei mane kihury ma miilir ode mikahrea ne de? De lema kyosy a nam atyat midakin nekre, mane kikahrea ti ralamy kralanare ne e?

2 Ma midakin nam, keskye lema mitot, mane kihury ma mitabahunw iry ne. Ode mdyakin iry salik wait nam dum, keskye lema bisa ma mitot nam desy. Lemade it de iilir yor it ma khyury ma mikahrea. Keskyede lema mitot namit-namit, kali lema miten toha Hulasokwe.

3 Ode kolnye msyambayan ma miten dakun o, lema mitot namit-namit, kali wasimy sambayan desike lema mlay. Lema mlay kali nam miten desikre miten ti tenamire kmyesan ma msyenan a myor bo.

4 Hei, ei ne myola iry a maldoture, kali lema myal ralamy kralanare mumu ti Hulasokwe, de ralamire kihe i! Ode lema mhye ohe kolnye mika lui myor nuske ktem ne, desikemo mimnisik Hulasokwe e?! Lemadendye esei desike byu ma tyoha nuske ktem ne wasi atyatare, desikemo iry desike Hulasokwe syorw a i.

5 Ode kete mryekan ohe Kitab Lanke lema kika kbuan, de mhye ohe rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe yal Memeanke ma kimin ti ity ralat a krala nekre de. Ode Hulasokwe Memean desike kkyoman o ksunw ksyalik ti kolnye ity ralat

a kralanare kila ti de kila kmya ne, kali lema tal ity
ralat a kralanare mumu ti Hulasokwe myesan."
6 Keskyede eras manosy Hulasokwe, neke yal
ma ity mo mausw ode kyalkyaw ity, ma ksyekan
nam atyat tadakin desikre ba. Khyali desike
mane rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Hula-
sokwe syorw a iry mabitil tenatare ma atat ne,
klala Hulasokwe yala eras iry manauk tenatare
ma babaf ne."
7 Lemadendye klwosu ti e ohe musti mo myou
ti Hulasokwe. Klala msyorw ngkeskwaure wait
uskwe khatuke, desikeo ana ila toha e.
8 Lemade mnyey a Hulasokwe, desikeo ana Hu-
lasokwe nyey a e. Hei, iry maka wasi lim o sal
o! Kete mala lim o sal nekre de. Hei, iry a ral
malakdu a i o! Meti ralamkwe ti sasam ma mala
ma nelnyely.
9 Ode musti mo ralamire kitol, kali mhye
wasimy lim o sal. Lemade msyer ma ralamire
kisalsal. Kete mimahis, de msyer, ode kete
mimukmuka e, de myala ralamire ma kitol.
10 Lemadendye mnyauk tenamire ma babaf ti
Amam Lanke, desikeo ana Amam Lanke byitil
tenamire.

Snuratke ma kete tukun irkye

11 Waikw o hatnimakw e! Kete it de ikanak it.
Kali kolnye esei desike ikanak wai, ode yukun wai,
desikemo kola dene ikanak ode yukun ma yoit
salke ti tnyetak Hulasokwe ma desy. Iry desike i
ne lema tyoha tnyetak Hulasokwe, de yukun ma
yoit salke ti tnyetak desike ne.

4:6 Ams. 3:34

12 Keskyede Hulasokwe I ne iala tnyetak desy
ode iukun irkye ne. I neke myesan a wasi haretke
ma yaorif irkye ode tyabahunw irkye. Lemade
kyanmwane mires ma miukun wasimy irire ne
de?!

Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire

13 Waikw o hatnimakw e, mtyomolu mamak!
Ti ei neke dum a mtyanuk de mbyohe, “Senwe
ta bolbol, aramy mbyai nus lanke it, ma aramy
mimin ti so ainke sasam, ma aramy miketa nam
ma miobak kuban.”
14 Keskye lema mhye o nam sai ana kdi ti bolbol
dakun! Mimorif neke kbuanke kolkya? Wasimy
mormyorif nekre kola ne akye kduduhanke ma
kyalata o kimin maktei o kitayar.
15 Lemamo musti mo mtyanuk ma mbyohe,
“Kolnye ity Ebut Hulasokwe you, desikeo ana
aramy mmyorif ma aramy mkyarya kolnye, dete
lemamo aramy mkyarya koldyesy.”
16 Keskyede lema mtyanuk koldyesy, de mitun
bakbak ma mbyitil tenamire ma atat. Ktela miala
desikre atyat.
17 Dendye mnyenas! Kolnye esei desy hye ma
musti mo yala ktela mlakye, keskyede lema yala,
desikemo di ei lim o sal.

5

Snuratke ti iry a maka malolire

1 Hei iry a maka maloly e, mtyomolu mamak!
Ei ne musti mo msyer ma kisalsal, kali ana ma-
sunkwe kdyan e!

4:13 Ams. 27:1

2 Kali malolimire busu ma atyat de. Dedire rteta
wasimy a simbol o rabit de.
3 Ode wasimy blyawan a kunkuny o bokbok
nekre kikarmwain a i dakun de. Lemade Hula-
sokwe ana yatos wasimy blyawan makarmwain
i desikre ma klyosu ohe sal e. Dendye ana Hu-
lasokwe yukun e ma isimire ksunw, kola dene
akye kina tenamire ne. Kali ei neke mhyarak
malolimire bo, biar ma nuske ktem ne kyala ma
ktei.
4 Ode mtyomolu! Ei ne lema msyelw a iry
makarya wasimy boare, dendye iry desikre rar-
wen ti Hulasokwe. Lemade ity Ebut Hulasow a
Mahareta Lan Lahukke tyomolu sir ti wait inar-
wenke de.
5 Iry a maka maloly e! Mimorif neke mmyorif
ti tenamire bo. Ode mi o myenw nam a mtelas
ma mimsun a mikbet, ma msyenan ti nuske ktem
ne bo. Keskye ana Hulasokwe yukun e, kola dene
irkye yala ma ikotal saby mamsunke telake ne.
6 Ode ei neke myohut tun de, ma mtyabahunw a
iry lema masalare, biar ma lema rsorw e dakun.

Snuratke ma talkyaw ity ralatare ma takita bo

7 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kolnye
masunw sai ta sai neke kdyan ity, musti mo
talkyaw ity ralatare ma takita nini ity Ebutke mya.
Myatos iry manoha boke. Iry desike ikita wasi
bo a kisinare, kali bo a kisi desikre kyaorif sir ti
wait sekye kralake. Lemade iry desike ikita nini
uske kdi, desikeo nenmo tyan. Ode ikita nini kotw
desikre kisinare knyor, desikeo nenmo yal.

5:2 Mat. 6:19 **5:4** Ul. 24:14-15

8 Musti mo takita nini nam dakun, kola ne iry
manoha boke. Ode musti mo tala ity ralatare ma
lan, kali ity Ebutke lema soso bonyo mya de.
9 Lemade waikw o hatnimakw e, kete tarwen,
ode kete it de yoit salke ti it. Koldyesikemo ity
Ebutke ana yukun ity. Myatos! Iry Maukun Tunke
yala ma mya ma ne.
10 Waikw o hatnimakw e, mnyenas ti heitlulswo
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare. Ma-
sunkwe kdyan a sir kali rtanuk Hulasokwe tu-
nanare, keskyede ralkyaw ralatare ma rakita nini
nam bo. Lemade musti mo ttoha wait a ktela
desikre dakun.
11 Ode the o iry a maalkyaw manenen ralake ne,
iry desike eraske kimin a i, biar ma masunkwe
kdyan i dakun. Ei neke mtyomolu Ayub ti ma-
sunw madan ike de, ma biar ma ksunw ksya-
lik, keskye yalkyaw ralake manenen bo. Ode
kalyauke bonyo, ity Ebut Hulasokwe yal eraske ti
i huruk. Lemadendye the o ity Ebut Hulasokwe
lyobak irkye a ksyalik, ode ralake eras ti irkye
dakun.

Snuratke ti inahwabke

12 Waikw o hatnimakw e! Snurat kutanuk ne
ana kika kbuan a ksyalik. Dendye mtyomolu
mamak! Kete myal lait o lasmyer, dete lemamo
nam salik kanike ma myal ma mihwab. De kolnye
nam sai desike mlay, desikemo mbyohe, “Mlay.”
Ode kolnye nam sai desike sal, desikemo mbyohe,
“Sal.” Musti mo myala koldyesy ma kete Hula-
sokwe yukun a e.

5:11 Ayb. 1:21-22; 2:10; Mzm. 103:8 **5:12** Mat. 5:34-37

Snuratke ma tsambayan ode tsaluk iry

13 Kolnye ti e neke irkye it a masunkwe kdyan a
i, musti mo syambayan, klala kolnye imukmuka i,
musti mo iora ma lyeru Hulasokwe Anike.
14 Ode kolnye irkye it a kluruk i, desyo musti
mo yabuk a kerkeratare ma rma ma rsambayan
ti i. Ode kolnye rsambayan, desikeo ral ity Ebutke
Anike, ma ral ma raturu nulke ti iry a kluruk desy.
15 Lemade kolnye wait sambayanare bain-bain
o kbyetik kyosy wait tohtohakare, desikemo ana
ity Ebut Hulasokwe yala iry desike ma eras a i.
Ode kolnye iry a kluruk desike yala ktela atyat a
manety lim o sal nekre, desikemo ity Ebutke ana
syos wasi lim o sal ialanare ba.
16 Koldyesikemo, musti mo it de you ti it o ika
wasi lim o sal, ma it de syambayan ti it, ma Hula-
sokwe yala ity ma eras a ity.

Ode kolnye iry mlaire rsambayan ti Hulasokwe,
desikemo wait sambayanare malkyakaw ksyalik
ode kbuanare lan.
17 Mnyenas Elia! Elia neke iry manety Hu-
lasokwe wasi nyanoke ti heitlulswo. Elia neke
iry a i bo, kola ity ne dakun, keskye yal ralake
kralake bain-bain ma syambayan ti Hulasokwe
ma iten ma kete uske. Dendye lema uske nini
ainke enatelw ktera.
18 Maktei bonyo syambayan huruk ti Hula-
sokwe ma iten uske, desike bonyo uske kdi toha
laitke ma ktyubw lasmyerke, dendye lasmyer
neke kika kisnyo klaran.

5:14 Mrk. 6:13 **5:17** 1Raj. 17:1; 18:1 **5:18** 1Raj. 18:42-45

19 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke, kolnye
irkye it a byetik toha sal a mlakye, ma tyoha sal
atyatke de. Ode kolnye irkye it a syaluk iry desy
ma yulak i ma tyoha Hulasokwe huruk,
20 desikemo iry a masaluk iry maala lim o sal
desy ma yulak i toha wasi ktela sal desikre, neke
yoryeta iry desy ma kete byai mamaty rala de.
Lemade Hulasokwe syos iry a maala sal desy, wasi
lim o sal ribun nekre ba.

5:20 Ams. 10:2; 1Ptr. 4:8

Maslyarw

Selaru: Maslyarw (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selaru

Contributor: Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
aa803409-8241-5c42-9d29-08a9067bdb9f